

# 应瑞典诺贝尔奖委员会邀请发表中文演讲 向世界十次提到“中医药” 屠呦呦：青蒿素是传统中医献给世界的礼物

本报讯 当地时间12月7日下午，应瑞典诺贝尔奖委员会邀请，中国女科学家屠呦呦在瑞典卡罗琳医学院用中文发表题为《青蒿素的发现：传统中医献给世界的礼物》的主题演讲，向世界十次提到“中医药”。屠呦呦以唐代诗人王之涣的《登鹳雀楼》结束演讲，称“请各位有机会时更上一层楼，去领略中国文化的魅力，发现蕴含于传统中医药中的宝藏”。

12月7日下午1点，瑞典卡罗琳医学院医学礼堂举行了诺贝尔生理学或医学奖获得者演讲，中国首位诺贝尔生理学或医学奖得主屠呦呦、日本科学家大村智和美国爱尔兰籍科学家威廉·坎贝尔分别就自己的研究成果发表演讲。

据媒体报道，数百名华人提前3个多小时就在冬日寒风中排队等候入场。他们中有医学院的留学生，也有教师员工。屠呦呦在丈夫李钊和女儿等陪伴下，缓步走到会场正中的座位坐下。今年84岁的屠呦呦身穿宝蓝色上衣，演讲时声音洪亮，显得精神矍铄。屠呦呦在演讲中首先向诺贝尔奖评委会表示感谢，她说，“诺贝尔基金会授予我2015年生理学或医学奖，这不仅是授予我个人的荣誉，也是对全体中国科学家团队的嘉奖和鼓励”。她讲述了40年前在艰苦的环境下，中国科学家努力奋斗从中医药中寻找抗疟新药的故事，并特意谈到中医药，说这是“一个伟大宝库，应当努力发掘，加以提高”。

屠呦呦称，疟疾对世界公共卫生依然是个严重挑战，据统计，全球97个国家和地区的33亿人口仍然遭遇疟疾的威胁，其中12亿人生活在高危区域，这些区域的患病率有可能高于千分之一。屠呦呦在演讲中表示，在大湄公河地区，包括老挝、越南、泰国等地区，已经出现对青蒿素抗性的抗药性，在非洲少数地区也出现了抗药性，这些情况都是严重的警示。

在演讲结束之前，屠呦呦表示，中国医药学是一个伟大的宝库，应当努力发掘、加以提高，青蒿素正是从这一宝库中发掘出来的，通过抗疟药青蒿素的研究历程，我深深地感到中西医药各有所长，两者有机结合，优势互补，会具有更大的开发潜力和良好的发展前景，大自然给我们提供了大量的植物资源。

屠呦呦说，“最后，我想与各位分享一首我国唐代有名的诗，王之涣所写的《登鹳雀楼》：白日依山尽，黄河入海流，欲穷千里目，更上一层楼。请各位有机会时更上一层楼，去领略中国文化的魅力，发现蕴涵于传统中医药中的宝藏！”（张洁清）



12月7日，屠呦呦（右）在斯德哥尔摩的卡罗琳医学院出席讲座。新华社记者叶平凡摄

## 屠呦呦诺奖之旅

●12月4日，屠呦呦抵达斯德哥尔摩的阿兰达机场，参加“诺贝尔周”系列活动。

●6日，屠呦呦及其他诺奖获得者前往诺贝尔博物馆参观，在博物馆里的椅子上签名并赠送个人纪念品。6日下午，屠呦呦和其他两名诺贝尔生理学或医学奖得主共同出席新闻发布会。

●7日下午，屠呦呦在卡罗琳医学院发表题为“青蒿素的发现：传统中医献给世界的礼物”的演讲。

●8日，当地华人报社将组织交流会，由瑞典医药管理局人士和斯德哥尔摩的医生参加，屠呦呦将和他们共同探讨中医药话题。

●10日下午，诺贝尔颁奖典礼在斯德哥尔摩音乐厅举行，典礼约一个半小时。瑞典国王将依次为获奖者颁发诺贝尔奖证书和奖章。10日晚上，全体获奖者将到斯德哥尔摩市政厅参加晚宴，屠呦呦等诺奖得主将与瑞典国王进行短暂会谈。

13日，屠呦呦将离开瑞典结束“诺奖之旅”。

注：上述时间为瑞典当地时间。

## 我国两位诺奖得主的演讲

●屠呦呦：诺贝尔生理学或医学奖获得者  
时间：2015年12月7日

演讲题目：《青蒿素的发现：传统中医献给世界的礼物》(3883字)

主要内容：回顾了青蒿素的发现及临床实验与制药历程，并展望当下疟疾的治疗仍然任重道远。结尾谈及中医，并以唐诗《登鹳雀楼》收尾。

引用金句：“化学家路易·巴斯特说过‘机会垂青有准备的人’。古语说：凡是过去，皆为序曲。然而，序曲就是一种准备。当抗疟项目给我机遇的时候，西学中的序曲为我从事青蒿素研究提供了良好的准备。”

●莫言：诺贝尔文学奖获得者  
时间：2012年12月8日

演讲题目：《讲故事的人》(8315字)

主要内容：回顾个人成长经历及作品创作过程，用三个故事作为结尾。

引用金句：“就像中国的先贤老子所说的那样：‘福兮祸所伏，祸兮福所倚’，我童年辍学，饱受饥饿、孤独、无书可读之苦，但我因此也像我们的前辈作家沈从文那样，尽早地开始阅读社会人生这本大书。”

## 阿富汗总统：本国人移民国外只能当洗碗工 遭到大批民众嘲讽

本报讯 阿富汗总统阿什拉夫·加尼近日在接受外媒采访时表示，受过良好教育的阿富汗移民，在国外也只能得到洗碗子的工作。此番言论一出，即刻在国内引起了轩然大波，遭到了大批民众的嘲讽。

据报道，加尼于上周展开他的欧洲访问之旅，其间他在接受“德国之声”采访时表示，“如果阿富汗人移居到国外谋生，他们也只能成为洗碗工，而不会成为中产阶级的一分子。”但是，这一言论却引起了民众的不满。

针对这一言论所引起的不满加尼6日辩称，自己说这番话是为了鼓励阿富汗精英阶层留在国内发展，而非移居国外。然而，民众对此番辩护并不买账，大批网民在各大社交网站留言嘲讽道，加尼虽极力反对本国民众移民国外，其子女却都在美国生活。而他本人也曾在美国求学，获得哥伦比亚大学博士学位，并相继在美国高校和世界银行任职多年。蒙赛福曾作为阿富汗裔难民移民加拿大，现如今已成功当选加拿大联邦部长。有网民在Facebook上调侃道：“总统先生，她可不是个洗碗工。”阿富汗长期以来都是难民数量众多的国家之一，民众的激烈反应实则映射了移民问题一直都是阿富汗国内的敏感议题，仅今年就有超过16万的阿富汗民众移民欧洲。（环球）

## 北极437处俄军事设施 年底前完工

新华社莫斯科12月7日电 俄罗斯国防部副部长布尔加科夫7日表示，北极地区开发对俄国家安全具有重要意义，俄罗斯年底前在北极地区将有437处军事基础设施项目竣工。

布尔加科夫当天在莫斯科举行的记者会上说，为了做好北极地区的军队安置工作，目前那里有437处军事基础设施项目正在建设和安装调试中，预计年底将完成施工。为保证项目顺利完成，海空运输部队向这些地区运送的建筑材料多达106万吨。



## 上亿红蟹大迁移

东印度洋上的圣诞岛距离澳大利亚珀斯2500公里，岛上生活着多种珍稀濒危野生动物，尤其是每年的年底到第二年的年初，都会有上亿只红蟹涌向海边交配，形成奇特独有的景观。38岁的女摄影师科斯蒂·福克纳用手中的相机记录下了从丛林中蜂拥而出的红蟹大迁移。图为成群的红蟹爬过摄影师的小儿子乔希身旁。（腾杏）

## 男枪手曾是公务员 女枪手或是主使 加州血案发生前两名枪手曾在靶场练射击

本报讯 美国加利福尼亚州南部圣贝纳迪诺市发生的枪击事件已过去一周，随着调查不断深入，案情逐渐明朗，一些调查人员大胆做出判断：这起袭击的主使不是男枪手赛义德·法鲁克，而是他的妻子塔什芬·马利克。

12月7日，美国联邦调查局及加州圣贝纳迪诺市警察局就2日圣贝纳迪诺市的枪击案的最新进展召开新闻发布会。美国联邦调查

局洛杉矶地区副局长表示，两名凶手之前曾多次在圣贝纳迪诺地区进行射击练习。案发数日前，他们也曾曾在室外靶场练习。

现年28岁的法鲁克是土生土长的美国人，父母是巴基斯坦移民，出生在芝加哥，就职于加州地方卫生局，算是公务员，收入稳定，生活无忧。法鲁克性格内向，不喜交际，从不惹事。他和29岁的马利克经互联网认识，两人

2014年结婚。马利克是巴基斯坦人，在沙特阿拉伯长大，去年持K-1结婚签证来到美国。美国媒体报道，马利克在美国留下的踪迹极少。她英文不好，很少出门，也不会开车。

美国联邦调查局怀疑，马利克的极端化倾向影响了丈夫，她才是这起枪击事件的主使。据马利克的大学同学说，最近几年，他们发现马利克的着装越来越保守，从头裹到脚，只露出眼睛，她以前不这样。另外，她对宗教突然变得非常热忱，经常跟朋友说应该过宗教提倡的生活。他们说，马利克这些改变发生在2008年底左右，她当时返回沙特待了一段时间，回来后就变了一个人。

调查人员说，行凶当天，马利克曾用化名在社交媒体上发帖向“伊斯兰国”示忠。她和丈夫破坏了电脑硬盘和手机，试图销毁证据。美国总统奥巴马6日把这起事件定性为“恐怖主义行为”。目前尚无证据显示两名枪手受境外恐怖组织指使或与美国本土极端人员有来往。“伊斯兰国”至今尚未认领这起枪击事件。

美国加州南部圣贝纳迪诺市一所康复中心2日发生枪击事件，造成14人死亡、21人受伤。两名嫌犯随后在与警方交火中被击毙。美国媒体把这起枪击案称作“9·11”以来美国本土遭遇的最严重恐怖袭击。（王宏彬）

## 拍卖公告

我公司接受郟县博奥陶瓷有限责任公司管理人的委托，定于2015年12月16日上午10时30分，在我公司拍卖厅举办拍卖会，依法定程序对郟县博奥陶瓷有限责任公司的破产资产（房屋建筑物、机器设备及存货）进行公开拍卖，保证金：200万元。

该破产企业位于郟县安良镇神前陶瓷产业园区内，园区生产经营配套设施较齐全，产业链较完备。该破产企业占地约76亩（租赁），北邻三洋铁路，南邻神前水库、西邻平安快速通道，厂区地形平整、交通便利，相关设施较完备。

标的的详细资料请到我公司获取。有

意竞买者，请携带有效身份证明及保证金，到我公司办理拍卖会报名手续，参加竞买。竞买不成功或拍卖会因故延期或取消，保证金全额无息退还。

标的预展时间：2015年12月13日至15日

标的预展地点：标的物所在地

报名截止时间：2015年12月15日下午4时止（以保证金到达指定账户为准，逾期到达的，不接受报名）

联系电话：0375-2912939；15738170001

公司地址：平顶山市中兴路工行大厦20楼

公司网址：www.baocaiauction.com

工商监督电话：0375-2588335

河南省宝财拍卖有限公司

2015年12月9日